

**RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2017/2074**  
**af 13. november 2017**  
**om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Venezuela**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionen er fortsat dybt bekymret over den fortsatte svækkelse af demokratiet, retsstatsprincippet og menneskerettighederne i Venezuela.
- (2) Den 15. maj 2017 vedtog Rådet konklusioner og opfordrede alle venezuelanske politiske aktører og institutioner til konstruktivt at arbejde hen imod en løsning på krisen i landet med fuld respekt for retsstatsprincippet og menneskerettighederne, de demokratiske institutioner og magtens tredeling. Det anførte endvidere, at løsladelse af fængslede politiske modstandere og overholdelse af de forfatningsmæssige rettigheder er afgørende skridt for at opbygge tillid og hjælpe landet til at genfinde politisk stabilitet.
- (3) Unionen har gentagne gange udtrykt sin fulde støtte til indsatsen i Venezuela for at lette en hurtig, konstruktiv og effektiv dialog mellem regeringen og det parlamentariske flertal med henblik på at skabe betingelser for fredelige løsninger på de flerdimensionale udfordringer, som landet står over for.
- (4) Unionen har kraftigt tilskyndet til at fremme eksternt samarbejde for at imødekomme befolkningens mest presserende behov og har givet fuldt tilsagn om at ville hjælpe Venezuela med at finde fredelige og demokratiske løsninger, herunder gennem støtte til regionale og internationale bestræbelser med henblik herpå.
- (5) Den 26. juli 2017 udtrykte Unionen bekymring over de talrige rapporter om menneskerettighedskrænkelser og den overdrevne magtanvendelse og opfordrede de venezuelanske myndigheder til at overholde Venezuelas forfatning (»forfatningen«) og retsstatsprincippet og sikre, at de grundlæggende rettigheder og friheder, herunder retten til at deltage i fredelige demonstrationer, er garanteret.
- (6) Den 2. august 2017 udtrykte Unionen sin dybe beklagelse over de venezuelanske myndigheders beslutning om at gå videre med valget af en forfatningsgivende forsamling, en beslutning, der varigt forværrede krisen i Venezuela og risikerede at underminere andre legitime institutioner, der er foreskrevet i forfatningen, som for eksempel nationalforsamlingen. Unionen opfordrede alle parter til at afstå fra vold og opfordrede myndighederne til at sikre fuld overholdelse af alle menneskerettigheder samt udtrykte vilje til at bistå i alle spørgsmål, som ville kunne lette hverdagen for den venezuelanske befolkning, men gav samtidig udtryk for, at den var parat til gradvis at optrappe sin reaktion, hvis de demokratiske principper blev yderligere undermineret og forfatningen ikke blev overholdt.
- (7) I denne sammenhæng og i overensstemmelse med Unionens erklæring af 2. august 2017 bør der indføres målrettede restriktive foranstaltninger mod visse fysiske og juridiske personer, der er ansvarlige for alvorlige overtrædelser eller krænkelser af menneskerettighederne eller undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition, og mod personer, enheder og organer, hvis handlinger, politikker eller aktiviteter underminerer demokratiet eller retsstatsprincippet i Venezuela, samt mod personer, enheder og organer med tilknytning til dem.
- (8) I betragtning af risikoen for yderligere vold, overdreven magtanvendelse og overtrædelser eller krænkelser af menneskerettighederne bør der indføres restriktive foranstaltninger i form af en våbenembargo såvel som specifikke foranstaltninger til indførelse af restriktioner på udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, og til forhindring af misbrug af kommunikationsudstyr.
- (9) De restriktive foranstaltninger bør være gradvise, målrettede, fleksible og reversible uden at påvirke den brede befolkning og bør sigte mod at fremme en troværdig og meningsfuld proces, som kan føre til en fredelig forhandlingsløsning.

(10) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at gennemføre visse foranstaltninger —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### KAPITEL I

### EKSPORTRESTRIKTIONER

#### Artikel 1

1. Salg, levering, overførsel eller eksport af våben og af alle typer dertil knyttet materiel, herunder våben og ammunition, militærkøretøjer og -udstyr, paramilitært udstyr samt reservedele til ovennævnte til Venezuela fra statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes område eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører deres flag, er forbudt, uanset om udstyret hidrører fra deres område.
2. Det er forbudt:
  - a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, udøve mæglervirksomhed eller levere andre tjenester i tilknytning til militære aktiviteter og til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af våben og af alle typer materiel i tilknytning hertil, herunder våben og ammunition, militærkøretøjer og militært udstyr, paramilitært udstyr samt reservedele hertil, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Venezuela eller til brug i Venezuela
  - b) direkte eller indirekte at levere finansiering eller finansiel bistand i tilknytning til militære aktiviteter, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, samt forsikring og genforsikring, i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af våben eller dertil knyttet materiel eller ydelse af beslægtet teknisk bistand, mæglervirksomhed og andre tjenester til personer, enheder eller organer i Venezuela eller til brug i Venezuela.

#### Artikel 2

Forbuddet i stk. 1 berører ikke opfyldelsen af en kontrakt, som er indgået inden den 13. november 2017, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at de er i overensstemmelse med Rådets fælles holdning 2008/944/FUSP <sup>(1)</sup>, navnlig kriterierne i artikel 2, og at de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der søger at gennemføre kontrakter, har meddelt kontrakten til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor de er etableret, inden for fem arbejdsdage efter denne afgørelses ikrafttræden.

#### Artikel 3

1. Salg, levering, overførsel eller eksport af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, til Venezuela fra statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes område eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører deres flag, er forbudt, uanset om udstyret hidrører fra medlemsstaternes område.
2. Det er forbudt:
  - a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, udøve mæglervirksomhed eller levere andre tjenester i tilknytning til udstyr, der kan anvendes til intern direkte eller indirekte undertrykkelse, og med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af sådant udstyr til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Venezuela eller til brug i Venezuela
  - b) direkte eller indirekte at levere finansiering eller finansiel bistand i tilknytning til udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, samt forsikring og genforsikring, i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af sådant udstyr eller ydelse af beslægtet teknisk bistand, mæglervirksomhed og andre tjenester til personer, enheder eller organer i Venezuela eller til brug i Venezuela.
3. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne artikel.

<sup>(1)</sup> Rådets fælles holdning 2008/944/FUSP af 8. december 2008 om fælles regler for kontrol med eksport af militærteknologi og -udstyr (EUT L 335 af 13.12.2008, s. 99).

*Artikel 4*

1. Artikel 1 og 3 finder ikke anvendelse på

- a) salg, levering, overførsel eller eksport af militært udstyr, som ikke er bestemt til at dræbe, eller af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, og som udelukkende er bestemt til humanitær brug eller beskyttelsesbrug eller til brug for De Forenede Nationers (FN's) og Unionens og dens medlemsstaters eller regionale eller subregionale organisationers institutionsopbygningsprogrammer, eller af materiel, der er bestemt til brug for FN's og Unionens eller regionale eller subregionale organisationers krisestyringsoperationer,
- b) salg, levering, overførsel eller eksport af minerydningsudstyr og materiel til brug ved minerydningsaktioner,
- c) vedligeholdelse af militært udstyr, som ikke er bestemt til at dræbe, og som eventuelt kan anvendes af Venezuelas søværn og kystvagt udelukkende med grænsekontrol, regional stabilitet og beslaglæggelse af narkotika som formål
- d) levering af finansiering og finansiel bistand i forbindelse med udstyr eller materiel som omhandlet i litra a), b) og c),
- e) ydelse af teknisk bistand relateret til udstyr eller materiel som omhandlet i litra a), b) og c),

forudsat at sådan eksport på forhånd er godkendt af den relevante kompetente myndighed.

2. Artikel 1 og 3 finder ikke anvendelse på beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og militærhjelme, der midlertidigt eksporteres til Venezuela udelukkende til personlig brug af personel fra FN, Unionen eller dens medlemsstater, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, ulandsfrivillige og tilknyttet personale.

*Artikel 5*

1. Salg, levering, overførsel eller eksport af udstyr, teknologi eller software primært beregnet til brug for overvågning eller aflytning af internettet og af telefonkommunikation på mobile og faste netværk i Venezuela, foretaget af det venezuelanske styre eller på dets vegne, herunder levering af enhver slags telekommunikations- eller internetovervågnings- eller aflytningstjenesteydelser, og levering af finansiel eller teknisk bistand med at installere, drive eller opdatere sådant udstyr, sådan teknologi eller sådan software fra statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes område er forbudt.

2. Som en undtagelse til stk. 1 kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne give tilladelse salg, levering, overførsel eller eksport af udstyr, teknologi eller software, herunder levering af enhver slags telekommunikations- eller internetovervågnings- eller aflytningstjenesteydelser, og relateret levering af finansiel eller teknisk bistand, som omhandlet i stk. 1, hvis de har rimelig grund til at antage, at det pågældende udstyr eller den pågældende teknologi eller software ikke vil blive anvendt til intern undertrykkelse af det venezuelanske styre eller offentlige organer, selskaber eller agenturer i Venezuela eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres instruks.

Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af dette stykke, senest fire uger efter meddelelsen af tilladelsen.

3. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke elementer der skal være omfattet af denne artikel.

## KAPITEL II

**INDREJSERESTRIKTIONER***Artikel 6*

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at hindre indrejse i eller transit gennem deres område for

- a) fysiske personer, der er ansvarlige for alvorlige overtrædelser eller krænkelse af menneskerettighederne eller undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Venezuela, eller

b) fysiske personer, hvis handlinger, politikker eller aktiviteter på anden vis underminerer demokratiet eller retsstatsprincippet i Venezuela,

jf. bilag I.

2. Stk. 1 forpligter ikke en medlemsstat til at nægte sine egne statsborgere indrejse på sit område.

3. Stk. 1 anvendes med forbehold af tilfælde, hvor en medlemsstat er bundet af en folkeretlig forpligtelse, nemlig:

a) som værtsland for en international mellemstatslig organisation

b) som værtsland for en international konference, som er indkaldt af eller afholdes i FN's regi

c) i medfør af en multilateral aftale, hvorved der tilkendes privilegier og immuniteter, eller

d) i medfør af Lateranforliget fra 1929 mellem Pavestolen (Vatikanstaten) og Italien.

4. Stk. 3 skal anses for også at finde anvendelse i tilfælde, hvor en medlemsstat er værtsland for Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE).

5. Rådet underrettes behørigt, hver gang en medlemsstat indrømmer en fritagelse i henhold til stk. 3 eller 4.

6. Medlemsstaterne kan indrømme fritagelser fra foranstaltningerne i henhold til stk. 1, hvis rejsen er berettiget af tvungende humanitære hensyn eller af hensyn til muligheden for at kunne deltage i mellemstatslige møder og møder, som Unionen fremmer, eller møder, som en medlemsstat, der varetager formandskabet for OSCE, er vært for, og hvor der føres en politisk dialog, som direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne og retsstatsprincippet i Venezuela.

7. En medlemsstat, der ønsker at indrømme fritagelser, jf. stk. 6, giver Rådet skriftlig meddelelse herom. Fritagelsen anses for at være indrømmet, medmindre et eller flere af rådsmedlemmerne gør skriftlig indsigelse inden to arbejdsdage efter at have modtaget meddelelsen om den foreslåede fritagelse. Hvis et eller flere af rådsmedlemmerne gør indsigelse, kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte at indrømme den foreslåede fritagelse.

8. I tilfælde, hvor en medlemsstat i medfør af stk. 3, 4, 6 og 7 giver tilladelse til indrejse i eller transit gennem sit område for de personer, der er opført på listen i bilag I, begrænses tilladelsen til det formål, til hvilket den er udstedt, og til de deraf berørte personer.

### KAPITEL III

#### INDEFrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer

##### Artikel 7

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører eller ejes, besiddes eller kontrolleres af

a) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er ansvarlige for alvorlige overtrædelser eller krænkelse af menneskerettighederne eller undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Venezuela,

b) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, hvis handlinger, politikker eller aktiviteter på anden vis underminerer demokratiet eller retsstatsprincippet i Venezuela,

jf. bilag I, indefrysnes.

2. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, der tilhører eller ejes, indehaves eller kontrolleres af fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er tilknyttet de i stk. 1 omhandlede personer, enheder eller organer, jf. listen i bilag II, indefrysnes.

3. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I eller II.

4. En medlemsstats kompetente myndighed kan på sådanne vilkår, som den skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed efter at have konstateret, at de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer:

- a) er nødvendige til at dække basale behov hos de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I eller II, og de familiemedlemmer, som disse fysiske personer har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
- b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand
- c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer for rutinemæssig opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer
- d) er nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, såfremt den relevante kompetente myndighed mindst to uger før meddelelsen af tilladelsen har meddelt de øvrige medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse, eller
- e) skal betales til eller fra en konto, der indehaves af en diplomatisk eller konsulær repræsentation eller en international organisation, der nyder immunitet i overensstemmelse med folkeretten, for så vidt de pågældende betalinger skal anvendes til den diplomatiske eller konsulære repræsentations eller internationale organisations officielle formål.

Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af dette stykke.

5. Uanset stk. 1 og 2 kan en medlemsstats kompetente myndigheder give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er omfattet af en voldgiftsmæssig afgørelse, der er truffet inden den dato, hvor den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet, der er omhandlet i stk. 1 og 2, blev opført på listen i bilag I eller II, eller af en judiciel eller administrativ afgørelse, der er truffet i Unionen, eller en judiciel afgørelse, der kan fuldbyrdes i den pågældende medlemsstat, før eller efter den nævnte dato
- b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at opfylde fordringer, der er sikret ved en sådan afgørelse eller er anerkendt som gyldige ved en sådan afgørelse, inden for de grænser, som er fastsat ved gældende lovgivning og administrative bestemmelser om sådanne fordringshaveres rettigheder
- c) afgørelsen er ikke til fordel for en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag I og II, og
- d) anerkendelse af afgørelsen er ikke i strid med de almindelige retsprincipper i den pågældende medlemsstat.

Den berørte medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om tilladelser, der gives i medfør af dette stykke.

6. Stk. 1 og 2 er ikke til hinder for, at en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag I eller II, betaler et beløb, der er forfaldent i henhold til en kontrakt eller en aftale, som en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag I eller II, har pådraget sig inden den dato, hvor den pågældende fysiske eller juridiske person, den pågældende enhed eller det pågældende organ blev opført på listen i bilaget, forudsat at den berørte medlemsstat har konstateret, at betalingen ikke er i strid med stk. 3.

7. Stk. 3 finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti i form af

- a) renter eller anden form for afkast fra disse konti,
- b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor disse konti blev omfattet af foranstaltningerne i stk. 1, 2 og 3, eller
- c) forfaldne beløb i henhold til judicielle, administrative eller voldgiftsmæssige afgørelser, der er truffet i Unionen, eller som kan fuldbyrdes i den pågældende medlemsstat,

forudsat at sådanne renter, andre afkast og betalinger forbliver omfattet af de foranstaltninger, der er fastsat i stk. 1 og 2.

## KAPITEL IV

## ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

## Artikel 8

1. Rådet fastlægger og ændrer med enstemmighed listerne i bilag I og II på forslag af en medlemsstat eller Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik.
2. Rådet underretter den pågældende fysiske eller juridiske person, den pågældende enhed eller det pågældende organ om afgørelsen omhandlet i stk. 1, herunder om begrundelsen for opførelsen på listen, enten direkte, hvis adressen er bekendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, og giver den pågældende fysiske eller juridiske person, enheden eller organet lejlighed til at fremsætte bemærkninger.
3. Fremsættes der bemærkninger eller forelægges der væsentlig ny dokumentation, tager Rådet den i stk. 1 omhandlede afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet herom.

## Artikel 9

1. Bilag I og II indeholder begrundelsen for at opføre de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i henholdsvis artikel 6, stk. 1, artikel 7, stk. 1, og artikel 7, stk. 2, på listen.
2. Bilag I og II skal også, hvis sådanne er tilgængelige, indeholde de oplysninger, som er nødvendige for at identificere de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder og organer. For så vidt angår fysiske personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er kendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår juridiske personer, enheder og organer kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted.

## Artikel 10

Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der har til formål eller følge at omgå de foranstaltninger, der er fastlagt i denne afgørelse, er forbudt.

## Artikel 11

Fordringer, der er opstået i forbindelse med en kontrakt eller transaktion, hvis opfyldelse eller gennemførelse direkte eller indirekte er blevet berørt helt eller delvis af foranstaltninger i medfør af denne afgørelse, herunder krav om godtgørelse og andre tilsvarende fordringer, såsom erstatningskrav og krav som følge af en kautions- eller garantiforpligtelse, navnlig krav om forlængelse eller indfrielse af kautioner, garantier eller godtgørelser, navnlig finansielle garantier og økonomisk godtgørelse, må uanset fordringens form ikke indfries, hvis fordringen gøres gældende af:

- a) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag I eller II
- b) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som handler gennem eller på vegne af en eller et af de i litra a) omhandlede personer, enheder eller organer.

## Artikel 12

For at give foranstaltningerne i denne afgørelse størst mulig virkning tilskynder Unionen tredjelande til at vedtage restriktive foranstaltninger svarende til dem, der er indeholdt i denne afgørelse.

## Artikel 13

Denne afgørelse anvendes indtil den 14. november 2018.

Denne afgørelse tages løbende op til fornyet overvejelse. Den forlænges eller ændres om nødvendigt, hvis Rådet skønner, at målene i afgørelsen ikke er nået.

*Artikel 14*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. november 2017.

*På Rådets vegne*  
F. MOGHERINI  
*Formand*

---

*BILAG I*

Liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, jf. artikel 6, stk. 1, og artikel 7, stk. 1

---

*BILAG II*

Liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, jf. artikel 7, stk. 2

---